

STN	Norma na elektromagnetickú kompatibilitu (EMC) námorných rádiových zariadení a služieb Harmonizovaná norma na elektromagnetickú kompatibilitu Časť 1: Spoločné technické požiadavky	STN EN 301 843-1 V2.2.1 87 1843
------------	--	---

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 09/18

Obsahuje: EN 301 843-1 V2.2.1:2017

127308

ETSI EN 301 843-1 V2.2.1 (2017-11)



**ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard
for marine radio equipment and services;
Harmonised Standard for electromagnetic compatibility;
Part 1: Common technical requirements**

Reference

REN/ERM-EMC-385

KeywordsEMC, harmonised standard, maritime, radio,
regulation**ETSI**

650 Route des Lucioles
F-06921 Sophia Antipolis Cedex - FRANCE

Tel.: +33 4 92 94 42 00 Fax: +33 4 93 65 47 16

Siret N° 348 623 562 00017 - NAF 742 C
Association à but non lucratif enregistrée à la
Sous-Préfecture de Grasse (06) N° 7803/88

Important notice

The present document can be downloaded from:

<http://www.etsi.org/standards-search>

The present document may be made available in electronic versions and/or in print. The content of any electronic and/or print versions of the present document shall not be modified without the prior written authorization of ETSI. In case of any existing or perceived difference in contents between such versions and/or in print, the only prevailing document is the print of the Portable Document Format (PDF) version kept on a specific network drive within ETSI Secretariat.

Users of the present document should be aware that the document may be subject to revision or change of status.

Information on the current status of this and other ETSI documents is available at

<https://portal.etsi.org/TB/ETSIDeliverableStatus.aspx>

If you find errors in the present document, please send your comment to one of the following services:

<https://portal.etsi.org/People/CommiteeSupportStaff.aspx>

Copyright Notification

No part may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm except as authorized by written permission of ETSI.

The content of the PDF version shall not be modified without the written authorization of ETSI.

The copyright and the foregoing restriction extend to reproduction in all media.

© ETSI 2017.

All rights reserved.

DECT™, **PLUGTESTS™**, **UMTS™** and the ETSI logo are trademarks of ETSI registered for the benefit of its Members.

3GPP™ and **LTE™** are trademarks of ETSI registered for the benefit of its Members and of the 3GPP Organizational Partners.

oneM2M logo is protected for the benefit of its Members.

GSM® and the GSM logo are trademarks registered and owned by the GSM Association.

Contents

Intellectual Property Rights	5
Foreword.....	5
Modal verbs terminology.....	6
1 Scope	7
2 References	8
2.1 Normative references	8
2.2 Informative references.....	8
3 Definitions, symbols and abbreviations	9
3.1 Definitions.....	9
3.2 Symbols.....	10
3.3 Abbreviations	10
4 General and operational requirements.....	11
4.1 Environmental profile.....	11
4.2 Arrangements for test signals	11
4.2.0 General.....	11
4.2.1 Arrangements for test signals at the input of transmitters.....	11
4.2.2 Arrangements for test signals at the output of transmitters.....	12
4.2.3 Arrangements for test signals at the input of receivers	12
4.2.4 Arrangements for test signals at the output of receivers	12
4.2.5 Arrangements for testing transmitter and receiver together (as a system)	13
4.3 RF exclusion band of radio communications equipment.....	13
4.4 Narrow band responses of receivers or receivers which are part of transceivers	14
4.5 Normal test modulation	14
5 Performance assessment.....	14
5.1 General	14
5.2 Equipment which can provide a continuous communication link	15
5.3 Equipment which does not provide a continuous communication link	15
5.4 Ancillary equipment.....	16
5.5 Equipment classification	16
6 Performance criteria	17
6.0 General requirements	17
6.1 Performance criteria A for continuous phenomena applied to transmitters and receivers.....	17
6.2 Performance criteria B for transient phenomena applied to transmitters and receivers	17
6.3 Performance criteria C applied to power supply failure	18
6.4 Performance check	18
6.5 Performance criteria for equipment which does not provide a continuous communication link.....	18
6.6 Performance criteria for ancillary equipment tested on a stand alone basis	18
7 Applicability overview tables.....	19
7.0 General	19
7.1 EMC emission	19
7.2 Immunity	19
8 Testing for compliance with technical requirements.....	20
8.0 Environmental conditions for testing	20
8.1 Test configuration.....	20
8.2 Enclosure of ancillary equipment measured on a stand alone basis	20
8.2.0 Applicability	20
8.2.1 Test description.....	21
8.2.2 Test method	21
8.2.3 Limits.....	21
8.3 DC power input/output ports	22
8.3.0 Applicability	22
8.3.1 Test description.....	22

8.3.2	Test method	22
8.3.3	Limits.....	23
8.4	AC mains power input/output ports	23
8.4.0	Applicability	23
8.4.1	Test description.....	23
8.4.2	Test method	23
8.4.3	Limits.....	24
9	Test methods and levels for immunity tests	24
9.0	General	24
9.1	Test configuration.....	24
9.2	Radio frequency electromagnetic field (80 MHz to 2 700 MHz).....	25
9.2.0	Applicability	25
9.2.1	Test description.....	25
9.2.2	Test method	25
9.2.3	Performance criteria.....	25
9.3	Electrostatic discharge.....	26
9.3.0	Applicability	26
9.3.1	Test description.....	26
9.3.2	Test method	26
9.3.3	Performance criteria.....	26
9.4	Fast transients, differential and common mode.....	26
9.4.0	Applicability	26
9.4.1	Test description.....	27
9.4.2	Test method	27
9.4.3	Performance criteria.....	27
9.5	Radio frequency, common mode.....	27
9.5.0	Applicability	27
9.5.1	Test description.....	27
9.5.2	Test method	28
9.5.3	Performance criteria.....	28
9.6	Power supply variations	28
9.6.0	Applicability	28
9.6.1	Power supply short term variations.....	28
9.6.1.1	Test description	28
9.6.1.2	Test method.....	29
9.6.1.3	Performance criteria	29
9.6.2	Power supply failure	29
9.6.2.1	Test description	29
9.6.2.2	Test method.....	29
9.6.2.3	Performance criteria	29
9.7	Surges	29
9.7.0	Applicability	29
9.7.1	Test description.....	29
9.7.2	Test method	30
9.7.3	Performance criteria.....	30
Annex A (informative):	Relationship between the present document and the essential requirements of Directive 2014/53/EU	31
Annex B (informative):	Bibliography	33
Annex C (informative):	Change history	34
History		35

Intellectual Property Rights

Essential patents

IPRs essential or potentially essential to the present document may have been declared to ETSI. The information pertaining to these essential IPRs, if any, is publicly available for **ETSI members and non-members**, and can be found in ETSI SR 000 314: "*Intellectual Property Rights (IPRs); Essential, or potentially Essential, IPRs notified to ETSI in respect of ETSI standards*", which is available from the ETSI Secretariat. Latest updates are available on the ETSI Web server (<https://ipr.etsi.org/>).

Pursuant to the ETSI IPR Policy, no investigation, including IPR searches, has been carried out by ETSI. No guarantee can be given as to the existence of other IPRs not referenced in ETSI SR 000 314 (or the updates on the ETSI Web server) which are, or may be, or may become, essential to the present document.

Trademarks

The present document may include trademarks and/or tradenames which are asserted and/or registered by their owners. ETSI claims no ownership of these except for any which are indicated as being the property of ETSI, and conveys no right to use or reproduce any trademark and/or tradename. Mention of those trademarks in the present document does not constitute an endorsement by ETSI of products, services or organizations associated with those trademarks.

Foreword

This Harmonised European Standard (EN) has been produced by ETSI Technical Committee Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM).

The present document has been prepared under the Commission's standardisation request C(2015) 5376 final [i.10] to provide one voluntary means of conforming to the essential requirements of Directive 2014/53/EU on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC [i.4].

Once the present document is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of the present document given in table A.1 confers, within the limits of the scope of the present document, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive, and associated EFTA regulations.

The present document is part 1 of a multi-part deliverable covering the ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for marine radio equipment and services, as identified below:

- Part 1: "Common technical requirements";**
- Part 2: "Specific conditions for VHF radiotelephone transmitters and receivers";
- Part 4: "Specific conditions for Narrow-Band Direct-Printing (NBDP) NAVTEX receivers";
- Part 5: "Specific conditions for MF/HF radiotelephone transmitters and receivers";
- Part 6: "Specific conditions for Earth Stations on board Vessels operating in frequency bands above 3 GHz".
- Part 7: "Specific conditions for Maritime Broadband Radiolink equipment".

National transposition dates	
Date of adoption of this EN:	17 October 2017
Date of latest announcement of this EN (doa):	31 January 2018
Date of latest publication of new National Standard or endorsement of this EN (dop/e):	31 July 2018
Date of withdrawal of any conflicting National Standard (dow):	31 July 2019

Modal verbs terminology

In the present document "**shall**", "**shall not**", "**should**", "**should not**", "**may**", "**need not**", "**will**", "**will not**", "**can**" and "**cannot**" are to be interpreted as described in clause 3.2 of the [ETSI Drafting Rules](#) (Verbal forms for the expression of provisions).

"**must**" and "**must not**" are **NOT** allowed in ETSI deliverables except when used in direct citation.

1 Scope

The present document contains the common requirements for marine radio communications equipment and associated ancillary equipment, in respect of ElectroMagnetic Compatibility (EMC).

The provisions of the present document apply to marine radio equipment **not covered** in the scope of the Council Directive on marine equipment (the "Marine Equipment Directive" 96/98/EC [i.5]).

Product dependent arrangements necessary to perform the EMC tests on dedicated types of marine radio communications equipment, and the assessment of test results, are detailed in the appropriate product related parts of the present document.

The present document, together with the product related part, specifies the applicable EMC tests, the methods of measurement, the limits and the performance criteria for marine radio equipment and associated ancillary equipment.

In case of differences (for instance concerning special conditions, definitions, abbreviation) between the present document and the relevant product related part of the present document, the product related part takes precedence.

For the further content of the present document, the expression "radio equipment" is taken to mean marine radio communications equipment, in each individual case.

Technical specifications related to the antenna port of radio equipment and emissions from the enclosure port of radio equipment and combinations of radio and associated ancillary equipment are not included in the present document. Such technical specifications are normally found in the relevant product standards for the effective use of the radio spectrum.

The environment classification used in the present document is maritime, as defined in IEC EN 60945 [1].

Marine radio communications equipment meeting the EMC requirements set out in IEC EN 60945 [1] is deemed to meet also the EMC requirements for the residential, commercial and light industrial environment as defined in IEC EN 61000-6-3 [i.1] and IEC EN 61000-6-1 [i.2].

The EMC requirements have been selected to ensure an adequate level of compatibility for apparatus intended to be used in the maritime environment. The levels, however, do not cover extreme cases which may occur in any location but with low probability of occurrence.

Compliance of radio equipment to the requirements of the present document does not signify compliance to any requirements related to spectrum management or to the use of the equipment (licensing requirements).

Compliance to the requirements of the present document does not signify compliance to any safety requirements. However, it is the responsibility of the assessor of the equipment to record in the test report any observations regarding the test sample becoming dangerous or unsafe as a result of the application of the tests called for in the present document.

NOTE: The relationship between the present document and essential requirements of article 3.1b of Directive 2014/53/EU [i.4] is given in annex A.

In addition to the present document, other ENs that specify technical requirements in respect of essential requirements under other parts of article 3 of the Radio Equipment Directive [i.4] may apply to equipment within the scope of the present document.

2 References

2.1 Normative references

References are specific, identified by date of publication and/or edition number or version number. Only the cited version applies.

Referenced documents which are not found to be publicly available in the expected location might be found at <https://docbox.etsi.org/Reference/>.

NOTE: While any hyperlinks included in this clause were valid at the time of publication, ETSI cannot guarantee their long term validity.

The following referenced documents are necessary for the application of the present document.

- [1] IEC EN 60945 (2002) + Corrigendum 1 (2008): "Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - General requirements - Methods of testing and required test results".
- [2] CISPR 16-1-1 (2015): "Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 1-1: Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Measuring apparatus".
- [3] IEC EN 61000-4-2 (2008): "Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-2: Testing and measurement techniques - Electrostatic discharge immunity test".
- [4] IEC EN 61000-4-3 (2006 + Amendment 1:2007 +Amendment 2:2010): "Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-3: Testing and measurement techniques - Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test".
- [5] IEC EN 61000-4-4 (2012): "Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-4: Testing and measurement techniques - Electrical fast transient/burst immunity test".
- [6] IEC EN 61000-4-5 (2014): "Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-5: Testing and measurement techniques - Surge immunity test".
- [7] IEC EN 61000-4-6 (2013): "Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-6: Testing and measurement techniques - Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields".

2.2 Informative references

References are either specific (identified by date of publication and/or edition number or version number) or non-specific. For specific references, only the cited version applies. For non-specific references, the latest version of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE: While any hyperlinks included in this clause were valid at the time of publication, ETSI cannot guarantee their long term validity.

The following referenced documents are not necessary for the application of the present document but they assist the user with regard to a particular subject area.

- [i.1] IEC EN 61000-6-3 (2007) + A1 (2011): "Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-3: Generic standards - Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments".
- [i.2] IEC EN 61000-6-1 (2007): "Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-1: Generic standards - Immunity for residential, commercial and light-industrial environments".
- [i.3] Void.
- [i.4] Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC.

- [i.5] Council Directive 96/98/EC of 20 December 1996 on marine equipment.
 - [i.6] IEC EN 60050-161 (1990): "International Electrotechnical Vocabulary. Chapter 161: Electromagnetic compatibility".
 - [i.7] CEPT/ERC Recommendation 74-01 (2011): "Unwanted emissions in the spurious domain".
 - [i.8] Void.
 - [i.9] IMO Convention: "International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS)".
 - [i.10] Commission Implementing Decision C(2015) 5376 final of 4.8.2015 on a standardisation request to the European Committee for Electrotechnical Standardisation and to the European Telecommunications Standards Institute as regards radio equipment in support of Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council.
-

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN